

مادة الفلسفة العربية

الدكتورة هيفرو ديركي

الثلاثاء 17/3/2020

المحاضرة الاولى

المدارس الفلسفية ، نشأتها وتطورها

1- مدرسة الإسكندرية

2- الفكر السرياني

3- النصرانية

4- مدرسة انطاكيه

5- مدرسة الرها ونصيبين

6- مدرسة جنديسابور

7- مدرسة حران

8- الفلسفة عند السريان

المحاضرة من كتاب مادة الفلسفة العربية

((تاريخ الفلسفة العربية ، غسان فنيانس))

من الصفحة 7 حتى صفحة 29

مكتبة جامعية دمشق
طبعة الأزباب



تاريخ الفلسفة العربية الطبعة الخامسة

دكتور
غسان فنيانس

١٤٢٨-١٤٢٧
م٢٠٠٦-٢٠٠٥

٣١ س

سعة متنى

البحث الأول

المدارس الفلسفية ، نشأتها وتطورها

١ - مدرسة الاسكندرية

٢ - الفكر السرياني

٣ - النصرانية

٤ - مدرسة انطاكية

٥ - مدرسة الرها ونصيبين

٦ - مدرسة جنديسابوز

٧ - مدرسة حرّان

٨ - الفلسفة عند السريان

الراجع والحواشي الخاصة بالمدارس الفلسفية

س2 ٣

~~القرن السادس عشر~~ - مدرسة الاسكندرية

~~بعد المدار~~

لقد كانت الاسكندرية ، في القرن الثالث الميلادي ، أكبر مركز فعال للفكر المسيحي . ومع أن هذه المدينة كانت خاضعة للأمبراطورية الرومانية ، فإنها حافظت ، في الوقت نفسه ، على الديانة القديمة للمصريين ، إلى درجة أن هيكلهم سيراييس بقي مسيطرًا على المدينة . وهكذا فان العبادات الرومانية أضيفت إلى الطقوس الدينية المحلية ، دون أن تؤدي إلى إزالتها . وبالإضافة إلى ذلك فقد كان في الاسكندرية آنذاك ، طائفة يهودية مهمة ، وكان لابد ، لكي يتمكن من إنشاء هذه الطائفة من قراءة العهد القديم وفهمه ، من ترجمة نصوصه من اللغة العبرية إلى اللغة اليونانية . وإن دلّ هذا على شيء فإنه يدل على مدى انسجام الشعب اليهودي وتكيفه مع الشعوب المحلية . وإلى جانب الشاعر الدينية المصرية والرومانية واليهودية ، كانت هناك طائفة مسيحية تمارس طقوسها الخاصة بها . ومع أن أصول هذه الطائفة غير معروفة حتى الآن ، بشكلها الصحيح ، فإن المسيحيين الأوائل الذين تركوا مصر، هم من الغنوسيين الذين يهدفون إلى ادراك كنه الأسرار الربانية^(١) .

وهكذا فان الاسكندرية كانت المركز المناسب لتجدد الديانات القديمة والديانات الحديثة بالفلسفة . فبعد أن كانت الاسكندرية مدينة المتحف والمكتبة ، والمدينة التي امتاز أهلها بالنقد وسعة الاطلاع ، أصبحت مجمع المذاهب الفلسفية والطوائف الدينية . وبذا فقد سهل الاتصال والامتناع عنها والتى على ضفاف النيل رجال مختلف آرائهم ، متباعدة مذاهبهم ، تبادلوا فيها الآراء كما كانت تبادل فيها السلم ، فاتسعت دائرة الفكر وقورن بين الآراء المختلفة . وكان من نتيجة ذلك ظهور روح جديد أسس على مبدأين متناقضين مترادفين : أحدهما الشك والنقد ، والثاني سرعة التصديق بالأشياء على علاتها^(٢) .

- ١١٣ -

الآن زادت كتبه ٣ سنين بعد اقامته ببروخاري ثم اقام

تقابلت في الاسكندرية آراء الشرقيين والغربيين اليوناني ، فامتزجت روح اليونان بروح المشارقة ، فأنفتحتا عقائد ونظمًا دينية متأثرة بتأمل الاولين والهام الآخرين ، بما لل يونان من علم وما للمشارقة من أساطيله . جاءت الروح اليونانية بما لها من ذكاء ودقة وقدرة على الشرح المبين فاصابتها شرارة من الشرق أشعلتها وأحيتها . كذلك أخرجت الروح الشرقية ، التي من خصائصها الطموح إلى ما وراء عالم الشهادة ، نظاماً ملائماً ونظريات مرتبة لم تكن لتخرجها لولا مساعدة العلم اليوناني لها ، فإنه رتب مأثور الشرقيين وحل من عقدة لسانهم ، فاستخرجوا العقائد الدينية والنظم الفلسفية التي بلغت الذروة من مذاهب الفنونية والافلاطونية الحديثة ويهودية فيلون . إن الشرقي بما له من ميل إلى الغيب وخوارق العادات وما في طبيعته من تصوف وتدين ، واليوناني بما له من فحص دقيق وبحث عميق امتزجاً وتج ملئاً فكر خاص اتشر في الاسكندرية في القرون الأولى للميلاد . وقد صبغ ذلك الفكر بصبغتين مختلفتين : صبغة الكماليين والصوفيين ، وصبغة أهل البحث العلمي ، لذا امتاز هذا العصر بـ الفلسفة الى الدين وميل الدين الى الفلسفة^(٣) .

وفي الحقيقة ، فقد « اتصل الدين بالفلسفة اتصالاً وثيقاً كان من نتائجه ظهور عقائد لا هي من الفلسفة الممحضة ولا من الدين الخالص ... وجاء ذلك من عاملين : أحدهما ميل اليهود إلى التوفيق بين معتقداتهم الدينية والعلم الغربي الذي كان متأثراً بالعلم اليوناني ؛ وثانياً أن المفكرين الذين استمدوا آرائهم من الفلسفة اليونانية رأوا أن يوفقاً بين معتقداتهم الفلسفية والقضايا الدينية الممحضة التي جاء بها المدارقة ، ومن أي الجمتهين نظرنا رأينا أن النتيجة كانت فلسفة دينية لا هي فلسفة محضة ولا هي دين خالص^(٤) » .

وصفوة الكلام أن مدينة الاسكندرية عرفت ، فيما عرفت من مدارس ، مدرسة مسيحية حوالي ١٩٠ م بدأ هذه المدرسة متواضعة ، فكان الاستاذ يستقبل في منزله كل طارق ، مهما كان دينه ، ويعليم بدون أجر ، كان يطعم وحده أو يتغذى له مساعداً يتولى قسماً من التعليم . وأغلب الظن أن التعليم كان في بادئ الأمر ديننا صرفاً . ولكنه ما لبث أن اتسع شيئاً فشيئاً حتى احتوى

الفلسفة والعلوم ، فكان البرنامج يبدأ بعلوم اللغة وتنقل منها إلى العلوم الرياضية والطبيعية ، ثم الفلسفة والأخلاق ، وينتهي بشرح الكتب المقدسة . وهكذا فإن المدرسة المسيحية ، شأنها في ذلك شأن المدرسة الوثنية والمدرسة اليهودية ، كانت تتناول المعارف جميعاً . وكان هذا التوسيع في الدراسة للاحاطة بالدين من جهة ، وللقابلة الفنوصين والوثنيين من جهة أخرى^(٥) .

إن رئيس هذه المدرسة مؤسسها هو باتسان ، الذي كان ، على ما يبدو ، من الرواقين المرتدين إلى المسيحية حوالي ٢٠٠ م ، ولم يلغنا عنه سوى اسمه . وكليمان أول معلم وصلتنا عنه أخبار مفصلة وحفظت لنا منه كتب . ولد حوالي ١٥٠ م ، وتوفي حوالي ٢١٥ ، وقد ارتد إلى المسيحية ، على ما يبدو ، في سن مبكرة . وجال في شبابه أنحاء فلسطين وسوريا واليونان واطفالاً يتفرج على البلاد ويدرس على مشاهير المعلمين . وكان معجباً بباتسان ، ولذا فقد لزمه حتى أصبح معلماً في المدرسة ، ثم مديرها بعد رحيل أستاذها إلى الهند . وتقول لنا الروايات أنه لم يترك الإسكندرية إلا بعد أن صدر أمر إمبراطوري باصطدامه بالسيحين ، فرحل إلى آسيا الصغرى ، وعمل على نشر الدين في أرجائها وتوفي بها . ومن مؤلفاته كتاب «الهادي» وكتاب «المؤدب» وكتاب «المعلم» . وقد كان يعتقد أن المعرفة الحقيقة إنما هي معرفة الإنسان لنفسه ، إذ على طريقها يُعرف الإنسان الله الذي خلقه ، وعلى طريق معرفة الإنسان لله يكتشف أنه مشابه له أكثر . فالسيحة غنية ، بل هي الوحيدة الغنية ، لأنها تملك خزائن النفس . ومع أن كليمان كان يجهل أسطو مبشرة ، فقد استمد تعاليه من الأفلاطونية ، ومن الرواقية أحياناً .

وبعد وفاة كليمان ، خلفه أوريجين في ادارة المدرسة . ولد حوالي عام ١٨٤ م ، في الإسكندرية ، من أب مرتد إلى المسيحة . تلمذ ناديه ذي بدء ، على يد كليمان ، ودرس الفلسفة على يد أمونيوس سكاس ، معلم أفلوطين وأحد مؤسسي الأفلاطونية الجديدة . سافر إلى روما عام ٢٢١ ، وإلى اليونان عام ٢٣٠ ، وخلال هذه الرحلة الأخيرة أصبح كاهناً . وبعد ذلك استقدمه الوالي الروماني ليتعلم منه المسيحية فلبى الطلب . وما عاد إلى الإسكندرية وجدها في

محنة شديدة من الاضطهاد ، فقصد الى فلسطين ، حيث قام بشرح النبوة المقدسة ، بطلب من اسقف اورشليم واسقف قيصرية . ثم رجع الى الاسكندرية ، ولكن اسقفا ، بتایید من اسقفي آخرين ، حظر عليه التعليم لأنحرافه عن العقيدة المسيحية بتائير من الافلومينية . وهذا ما ارغبه للعودة الى فلسطين حيث اعتزل عام ٢٥٠ م ، وعذب عذاباً أليسا ، توفي على أثره عام ٢٥٣ م . ومن أشهر مؤلفاته كتاب «المبادي» وكتاب «الرد على كلس» وكتاب «المقال الحق»^{١١}.

وند كتب رايبرت قائلا : «إن جداول المدنية والعلم ثلاثة ، وهي : اليونانية والسامية والرومانية ، كانت قد تقابلت في الاسكندرية وامتزجت وتكون منها جرى واحد جديد ، تم عاد ذلك المجرى فتفرع الى ثلاثة جداول سارن في سبل متفرقة لتنبع العالم خصبا ، وهي النهارنة اليونانية والنصرانية الرومانية والغربية ، ويزداد عليها ما ي تعد كرافد لها وهو اليهودية ، واستمر هذه الجداول تغيس بهدوء مدة قرون من غير أن تقابل ، وكانت مراكزها العقلية على الترتيب : القسطنطينية ، وباريس ، و بغداد ، ومدارس الاندلس ، وقد تقابلت هذه الجداول في بلاط فرديريك الثاني ، وظهر من اجتماعها مدينة وثنية تكونت من امتزاج هذه المدنيات الثلاث بعضها بعض . وابتدا روح الثورة والاستقلال تظاهر في ذلك الحين ، ولكنها كانت قبل اوائلها . فالكتبة كان لها السلطان الاكبر ، وكانت العقول لا تزال تخضع للدين خضوعاً تماماً ، فكانت النتيجة أن تحولت هذه الحركة الى التيار الديني ثانية ، حتى اتت ١٤٥٣ م فكللت النهاية ووصلت بعد السير البطيء المتر الى الذروة . وقد للجداول الثلاثة التي تفرعت في ارض مصر الخصبة ان تقابل ثانية في رياض الاسرة المدببة^{١٢} في فلورنسا . ولكن مرضى عليها عدة قرون من يوم ان فارقته مدينة النيل (الاسكندرية) وهي تسير في ثلاث شعب متوازية الى ان صبت مياهها الراخمة كلها في مدينة نهر الارنو (فلورنسا) مركز النهاية ، فهناك تقابلت الروح الغربية والبيزنطية والمدنيات اللاتينية النهارنة ، وصال بها الوادي ففاض على اوروبا بجسمها^{١٣} .

بعض وقعات العقلي في كتابه أخبار المكارز أو الإسكندرانيين

تم ١١- الذابت ربوا بالاسكندرية دار العلم وجالس الرزق العظيم
وكأنما يقررون لكتبه هالينوس ٦ سووا ٣ عندها العدد
الذين تقرأ اليوم عليه وعلوا انتقامهم من تختهر ملائكة
والله تبارك ربها اسحاق بن عيسى - اصطحبكم الى سلطنة اوروبا (في ١

وهي لبعثة سانتا كاترين المقدسة هو لبعثة
الرسول الروحاني بين أهل مصر - وباهته كانت عاصمة القسطنطينية
كان الفرس في الغالب هم وساطة الاتصال التجاري بين الهند والصين من
جهة ، وبوزنطة من جهة أخرى ٠ وكذلك كان السريان وساطة في نقل الثقافة الى
أقصى الغرب حتى بلغوا بها فرنسا ، فهم الذين كانوا يجلبون الخمور والعرير
وغيرهما الى الغرب ، وكانوا ، فوق هذا ، هم الذين أخذوا الثقافة اليونانية من
الاسكندرية وأنطاكية ونشروها في الشرق وحملوها الى مدارس الرها ونصيبين

وحران وجديسابور (٩) .
وكان كتب إريمان يقول : « إن السلسلة متصلة الحلقات من المدرسة الاسكندرية
حتى السريان ، ومن السريان الى العرب ومن العرب الى مسيحي الفرسون
الوسطى (١٠) » .

+ وقد أكد لنا الغارابي ، من خلال نص حفظه لنا ابن أبي أصييعه ، أن تاريخ
المدرسة المشائية الأرسطية بدأ من آثينا ، ثم انتقل مركزها الى الاسكندرية ،
ومنها الى روما الى أنطاكية ، ومن أنطاكية انتقل الى بغداد (١١) .

وعن دور السريان بنقل الفكر اليوناني الى العرب مباشرة والى الغرب
بسكل غير مباشر ، يقول جاك شثاليه : « ويفضل مسيحي سوريا اتصل العرب
بالفكر اليوناني ، وبسبب تغير عرب في الأشياء ، في القرن الثاني عشر الميلادي
تلقي مسيحيو الغرب من العرب مؤلفات أرسطو ، وفي الوقت نفسه ، عددا
لا يستهان به من كتاب اليونان العلمية والفلسفية التي كان مسيحيو سوريا ، من
الساطرة واليعاقبة والكاثوليك ، قد عثروا عليها في بلادهم ، مع التقاليد اليهودية
التي حملتها فتوحات الاسكندر ، والتي كانوا قد ترجموها الى اللغة السريانية ،
ومن السريانية الى العربية ، بطلب من خلفاء بغداد في القرنين الثامن والتاسع
الميلاديين (١٢) » .
لوداً آتياً « ثانية الرزيرن »

إذ هي تحيط باليونان
الله زعيم الحرم ١٥ سبعين من اسكندر

وهكذا فقد قام المسيحيون من السريان بدور يشبه الدور الذي قام به اليهود في الاندلس عندما ترجموا إلى اللغة العبرية كثيرا من كتب اليونان والعرب الفلسفية . وكانت هذه الترجم سببا في حفظ كثير من مؤلفات العرب التي ضاعت أصولها . وعلى هذه الترجم بالذات اعتمد المسيحيون بعد ذلك في معرفة التراث العربي واليوناني والاستفادة منها^(١٣) .

س 3 8

مطبئات بـ المفتى ٣ - النصرانية

لفر- السكان الأهميـ صـ ادورا مـستـرـ المـفتـ اـلـافـرـ هـيـ الـروـصـانـ الـدـارـ إنـقـسـمـتـ النـصـرـانـيـةـ فـ ذـلـكـ العـهـدـ إـلـىـ ثـلـاثـ فـرـقـ كـبـرـيـ ،ـ بـصـرـفـ النـظـرـ عـنـ الفـرـقـ الصـفـيـرـةـ الـكـثـيـرـةـ ،ـ فـكـانـتـ الـكـنـسـةـ الـيعـقـوـيـةـ وـالـىـ جـانـبـهاـ الـكـنـسـةـ الـمـلـكـانـيـةـ الرـسـمـيـةـ مـتـغـلـبـةـ فـيـ سـوـرـيـاـ وـمـتـشـرـةـ فـيـ غـسـانـ وـبـيـنـ سـائـرـ قـبـائلـ الشـامـ .ـ وـكـانـتـ الـكـنـسـةـ الـنـسـطـورـيـةـ مـسـيـطـرـةـ فـيـ فـارـسـ وـالـعـيـرـةـ ،ـ كـذـلـكـ كـانـتـ هـنـاكـ صـوـامـعـ فـيـ وـادـيـ الـقـرـىـ .ـ اـمـ الـعـرـاـ

وـأـهـمـ موـطـنـ لـلـنـصـرـانـيـةـ فـيـ جـزـيرـةـ الـعـربـ كـانـ نـجـرانـ ،ـ وـكـانـ مـدـيـنـةـ خـصـبةـ عـامـرـةـ بـالـسـكـانـ ،ـ تـبـرـعـ وـتـصـنـعـ الـأـنـسـجـةـ الـحـرـيرـيـةـ ،ـ وـتـاجـرـ فـيـ الـجـلـودـ وـفـيـ صـنـعـ الـأـسـلـحـةـ .ـ وـكـانـ قـرـيـةـ مـنـ الـطـرـيقـ الـتـجـارـيـ الـذـيـ يـمـتدـ إـلـىـ الـعـيـرـةـ .ـ وـكـانـ نـصـارـىـ نـجـرانـ عـلـىـ مـذـهـبـ الـيـعـاقـبـةـ ،ـ وـهـذـاـ يـعـلـلـ اـتـصـالـهـمـ بـالـجـبـشـةـ ،ـ (ـ لـاـنـهـمـ كـانـواـ يـعـاقـبـةـ أـيـضـاـ)ـ أـكـثـرـ مـنـ اـتـصـالـهـمـ بـالـرـوـمـانـ .ـ السـعـودـيـةـ وـالـرـمـدـ

واـشـتـهـرـ بـيـنـ الـعـربـ مـنـ رـؤـسـاءـ نـجـرانـ قـبـلـ الـاسـلـامـ قـشـ بنـ سـاعـدةـ ،ـ وـيـذـكـرـ أـدـبـاءـ الـعـربـ أـنـهـ كـانـ أـسـقـفـ نـجـرانـ .ـ وـقـدـ أـوـقـعـ ذـوـنـاـسـ طـنـاـلـيـهـودـيـ بـأـهـلـ نـجـرانـ وـقـتـلـهـمـ ،ـ فـاستـجـدـ النـصـارـىـ بـالـجـبـشـةـ فـأـنـجـدـوـهـمـ ،ـ وـغـزـوـاـ بـلـادـ الـعـربـ سـنـةـ ٥٢٢ـ مـ ثـمـ سـنـةـ ٥٢٥ـ مـ وـهـزـمـوـاـ ذـاـنـوـاسـ ،ـ وـأـشـأـوـاـ مـسـتـعـرـةـ جـبـشـيـةـ عـلـىـ شـاطـئـ الـبـحـرـ الـأـحـمـرـ ،ـ وـحـكـمـوـاـ تـهـامـةـ وـاسـتـمـرـ حـكـمـهـمـ إـلـىـ سـنـةـ ٥٧٥ـ مـ حـيـثـ غـزـاـ الـفـرـسـ بـلـادـ الـيـمـنـ وـاحـتـلـوـهـاـ وـطـرـدـوـاـ الـجـبـشـةـ مـنـهـاـ ،ـ وـاسـتـمـرـتـ النـصـرـانـيـةـ فـيـ نـجـرانـ إـلـىـ عـهـدـ عـمـرـ فـأـجـلـاهـمـ عـنـهـاـ وـذـهـبـ أـكـثـرـهـمـ إـلـىـ الـعـرـاقـ .ـ

كـانـ الـخـلـافـ عـلـىـ طـبـيـعـةـ الـمـسـيـحـ مـبـداـ مـنـاقـشـاتـ قـنـاـولـتـهـاـ الشـيـعـ الـكـنـسـيـةـ فـيـ الـقـرـونـ الـأـوـلـىـ .ـ وـكـانـ لـلـفـوـارـقـ الـمـذـهـيـةـ بـيـنـ هـذـهـ الطـوـافـنـ أـكـبـرـ الـأـثـرـ فـيـ الـنـظـرـ فـيـ الـمـعـقـولـاتـ ،ـ وـفـيـ التـأـمـلـ الـفـلـسـفـيـ ،ـ وـهـذـاـ مـاـ أـثـرـ إـلـىـ حـدـ كـبـيرـ فـيـ تـطـوـرـ عـلـمـ الـكـلـامـ فـيـ الـاسـلـامـ .ـ

كان النساطرة على اعتقاد كامل من أن نظرياءهم بعيدون عن حكم العقل والضرورات الطبيعية ، لذلك جمعوا شملهم بعد عامين من مؤتمر إفسوس ، على الرغم من مطاردتهم والاستبداد بهم ، ونزلوا مصر واتخذوها مقراً لبث تعاليمهم .

كان اتباع الكنيسة اليعقوبية يرون أن اللاهوتية والناسوتية تؤلفان طبيعة واحدة هي المسيح ، على حين يميز الملكانيون في المسيح بين طبيعتين : الطبيعة الالهية والطبيعة البشرية ، وكان النسطوريون أشد صرامة من الملكانيين في هذا التمييز . ولما كانت الطبيعة ، في حقيقة أمرها ، هي مبدأ الفعل صار موطن النزاع هو : هل ما لله من ارادة و فعل وما للإنسان من ارادة و فعل يتحدا في المسيح أم هما متمايزان ؟ فأما العاقبة فانهم لأساب دنة واسب مرجعها إلى النظر العقلي ، رجحوا التول بالوحدة في المسيح ، متعيقين من شأن العنصر الناسوطي غير وأما النسطوريون فانهم ذهبوا يثبتون للمسيح خصائص الإنسان في الوجود والارادة والفعل مميزين بين ذلك وبين ما للعنصر اللاهوتي . وفي المذهب النسطوري ، الذي ساعدته ظروف سياسية وأحوال ثقافية ، مجال واسع للنظر الفلسفي في الكون والحياة . والحق أن النسطوريين بذلوا أكبر جهد في دراسة علوم اليونان ، لاقامة أدلة فلسفية تؤيد صحة معتقداتهم الدينية .

ترجم النساطرة كتب زعمائهم ، وعلى الأخص كتب « تيودوروس المصيحي » إلى السريانية ليستعينوا بها على بث أفكارهم . كما أنهم ترجموا كثيراً من كتب أرسطو ، لأنهم وجدوا فيها ما يساعدهم على فهم لاهوتهم لنشره على غيرهم من الأمم . لكن هذه الترجمات اتُخذت ذريعة لبث مذهب النساطرة الديني ، والطعن في قياصرة الروم ، والكنيسة الرومانية ، وهذا ما قلل من قيمتها العلمية .

والظن الغالب على كثير من المؤرخين أن الكنيسة المصرية قد تعمت القائلين بالطبيعة الواحدة . ففي القرن السادس قام يعقوب السروجي وأنشأ شيعة العاقبة ، وهو الذي كون الكنيسة اليعقوبية المصرية وجمع شمل أعضائها وآقام أسماء ، وأكبر دليل على ذلك أن اسم أقباط مشتق من عاقبة . فان اسم هؤلاء في العالم اللاتيني « جاكوبيت » . وأقباط أقرب الأشياء تحريفاً إليه .

أضهدت أمبراطورية بيزنطة الشيعة اليعقوبية . وقد اتبع العيادة نفس الطريقة التي اتبعها الساطرة في ترك لغة نظرائهم في الدين ، وعدها إلى استعمال اللغة القبطية واللغة السريانية . والحق أن عصر اللغة السريانية الذهبي ، لا يدأ إلا برجوع العيادة عن استعمال اللغة اللاتينية ، إلى اللغة السريانية . والحقيقة أن هالك فاصلاً حقيقة بين اللغة السريانية كما استعملها العيادة في الغرب ، والساطرة في الشرق . وهذا الفاصل يعود – على ما يبدو – لاتصال العيادة للهجات الحديثة .

و بعد أن انفصل الساطرة والعيادة عن لغتهم الأصلية اللاتينية ، نقلوا كثيراً من الكتب المسيحية إلى اللغة السريانية ، فاصبح في هذه اللغة مجموعة كبيرة من المؤلفات الفلسفية والعلمية والدينية . على أن الباب في أنه لم ينقل إلى اللغة القبطية من المؤلفات بقدر ما نقل إلى اللغة السريانية ، أن العيادة في مصر لم تدعهم الحالات إلى مواجهة مسائل معضلة في الدين ، كما كان الساطرة في آسيا . كان العصر الواقع بين بدء المجادلات الدينية في الكنيسة المسيحية وظهور الرغبة من المسلمين في درس الفلسفة ، عصر ترجمة واتاج ذهني ، علق خلاله على كثير من مسائل الفلسفة والطب والكيمياء والفلك ، وعرضت فيه طائفة كبيرة من افكار اليونان ومذاهبهم .

كانتباحث الطيبة أكثر ذيوعاً في مدرسة الإسكندرية منها في آية مدرسة أخرى . أما الفلسفة بمعناها الحقيقي ، فكانت مرتبطة باللاهوت مباشرة . ومن أوائل الذين درسوا الطب في مدرسة الإسكندرية ومن تأثيري الذين علّقوا على فلسفة أرسطو كان « يوحنا فيليوبونس » أو « يوحنا التحوي » ، كما يدعوه العرب خطأ . وقد اتّخذ أعلام المدرسة ست عشرة مقالة من مقالات جالينوس وترجموها ليروا منها برنامجاً ، لعله الأول من نوعه في تاريخ الدرس والتحصيل ، لتدريس الطب ، يدرسه كل من أراد أن يزاول تلك الصناعة علينا . وبالفعل أصبحت مدرسة الإسكندرية منها للكثير من الابحاث المبكرة المعقولة النفع ، لا في مجال الطب وحده ، بل في علم الكيمياء ، وكثير من العلوم الطبيعية . وما أشبه مدرسة الإسكندرية قبل الفتح العربي بخطبة تدويني ب المختلفة البحوث الطبيعية .

وبينما كانت مدرسة الاسكندرية خارقة في المباحث الطبية ، كانت كنائس آسيا ومدارسها معونة في المباحث المنطقية والفلسفية التأملية . لقد اعتمد النساطرة والياعقة على مختصر « فرفوريوس الصوري » في المنطق المسي « إيساغوجي » وأخذوه كمدخل لعلم المنطق . وما يزال هذا الكتاب يقرأ في الأزهر حتى اليوم كمدخل لذلك العلم .

أما في الميتافيزيقا والبيكولوجيا والاستعانة بهما على فهم المسائل اللاهوتية ، فقد كان ميل الياعقة إلى الإلاطونية الجديدة ، والباطنية ، أقوى من ميل النساطرة ، كما كانت تعاليمهم وحياتهم أكثر استكانة في الأديرة . رغم بناء النساطرة للأديرة واتخاذها مراكز للعلم والفلسفة ، فقد نزعوا بشكل خاص إلى الطريقة القديمة في بناء المدارس . هذا ونجد أن نظام المدارس قد انقلب في آخر الامر إلى نظام الرهبنة .

3 س 12

ـ مدرسة انطاكية

(ANTIOCHE)

يقول ابن النديم ، في كتاب الفهرست ، ان « مجلس التعليم انتقل من الاسكندرية الى انطاكية » ومن انطاكية الى حزان معقل اليونانية في بلاد يتكلّم اهلها السريانية . ومن حزان انتقل الاساتذة الى بعداد في خلافة المعتصم عم المتوكل ، ومن هؤلاء ثابت بن قرقاء ، وقسطنطين لوقا . وقد اشتهر من الاساتذة في بعداد قويري أستاذ أبي بشر متى ، وحنان بن حيلان أستاذ الفارابي ، وأبو بشر متى الذي اتّهت اليه رئاسة المتكلمين في عصره » .

وهكذا فان مدرسة انطاكية ، خلفت ، مدرسة الاسكندرية ، عام ٢٧٠ م ، وضمت عدداً كبيراً من الطلاب ، وكانت تعلمهم الخطابة والفلسفة الافلاطونية . ولئن كان لمدرسة انطاكية الاثر العريق في توجيه الفكر السرياني ونشر الفلسفة اليونانية بين سكان سوريا ، فان لغتها ظلت اليونانية ولم يكن للغة البلاد فيما من نصيب ، هذا مع أن السريانية كانت في ذلك العين قد أصبحت لغة الكنيسين الشرقية والغربية^{١٥)} .

اشتهرت انطاكية بأنها من أولى المدن المسيحية التي قام زعماء الدين فيها بأول حركة من تلك الحركات الفكرية التي كانت ذات اثر كبير في شیوع الفلسفة ، وفروع الفلسفة اليونانية خاصة . وقام بالحركة في انطاكية معلمان يقال لأحدهما « ديدوروس » ، والآخر « تيودوروس المصيصي » ، وكأنه شديدي الاعتقاد في كمال الناسوتية^{١٦)} في المسيح .

وكان أكبر المؤيدين لهذا المذهب راهب من رهباز انطاكية يقال له

« نسطوريوس » الذي أصبح أسقفاً للقسطنطينية عام ٤٢٨ م وتبغ تأييد
نسطوريوس لفكرة النسوية في المسيح مناقشات حادة ، حتى اتى الامر بعد
مجلس ديني في مدينة « إفسوس » سنة ٤٣١ م فاتصر حزب الاسكندرية ،
وهو الحزب القائل بما يفاد المذهب النسطوري ، واعتبر نسطوريوس
وأتباعه هرطقة .

س ١٤

٥ - مدرسة الرها ونصيبين ^(١٧)

كانت السريانية لغة الكنيسة الغربية والكنيسة الشرقية ، وكانت اللغة اليونانية تدرس إلى جانب السريانية في الأديرة . ومن العجيز بالذكر أن رأس العين وقسنطينة كانتا مركزيَن للثقافة في الكنيسة العربية اليعقوبية ، على أن مدرسة الرئيْسها كانت أَهم من ذلك في أول الأمر على الأقل ، لأن لهجة الرئيْسها بلغت من الرقيِّ درجة يجعلها صالحة لأن تكون لغة يكتب بها ، ولكن هذه المدرسة أغلقت في عام ٤٨٩ م لأن معلميها كانوا نسطوريين في آرائهم . ثم فتحت ثانية في نصيبيين ، وقد ثالت تأييد الساسانيين إذ ذاك لأسباب سياسية ، فنشرت العقائد النسطورية والمعارف اليونانية في بلاد فارس . وقد أسس مار ^(١٨) أنها ، وهو زرداشتى تنصر وأصبح أسقفاً نسطوريَاً ، مدرسة في سلوقيَّة على نظام مدرسة نصيبيين .

كان تعليم هذه المدارس في جل أمره ، تعليماً دينياً يتصل بالنصوص المقدسة لتبليغ حاجات الكنيسة ، وكان الأطباء وطلاب الطب يأخذون بحظ منه . كان الأطباء يعالجون الأبدان ، لهذا اقتصرت اهتماماتهم على مؤلفات بقراط وجالينوس وأرسسطو . أما رجال الدين ، فكانوا يعتبرون أطباء يداوون الأرواح ، لهذا عاشوا في الأديرة حياة تأملية فلسفية لا يهتمون إلا بما هو ضروري لهم .

س 15

نـ اـلـ اـعـامـ اـلـ إـسـلامـيـ ، جـاءـ كـسـرـىـ أـنـوـ شـروـانـ (٥٣١ـ ٥٧٠) ، فـأـسـرـ وـقـبـيلـ الـفـتـحـ الـإـسـلامـيـ ، جـاءـ كـسـرـىـ أـنـوـ شـروـانـ ، مـعـهـداـ لـلـدـرـاسـاتـ الـفـلـسـفـيـةـ فـيـ فـارـسـ ، فـيـ جـنـدـیـسـابـورـ مـنـ أـعـمـالـ خـوزـسـتـانـ ، مـعـهـداـ لـلـدـرـاسـاتـ الـفـلـسـفـيـةـ وـالـطـبـيـةـ ، وـكـانـ مـعـظـمـ أـسـاتـذـتـهـ مـنـ الـمـسـيـحـيـنـ النـسـطـورـيـينـ . عـلـىـ أـنـ كـسـرـىـ كـازـ وـلـهـ شـفـقـ بـالـثـقـافـةـ الـعـقـلـيـةـ ، فـشـمـلـ تـسـامـحـهـ كـلـاـ مـنـ الـنـسـطـورـيـنـ وـالـيـعقوـبـيـنـ ، وـصـارـ الـمـسـيـحـيـوـنـ السـرـيـانـ أـطـبـاءـ ، فـنـالـوـاـ الـحـظـوـةـ الـتـيـ نـالـوـهـاـ فـيـ قـصـورـ الـخـلـفـاءـ فـيـمـاـ بـعـدـ الـمـسـيـحـيـوـنـ السـرـيـانـ أـطـبـاءـ ، فـنـالـوـاـ الـحـظـوـةـ الـتـيـ نـالـوـهـاـ فـيـ قـصـورـ الـخـلـفـاءـ فـيـمـاـ بـعـدـ

تـالـ وـعـنـدـمـاـ خـرـجـ مـنـ أـئـمـةـ سـبـعـةـ مـنـ فـلـاسـفـةـ الـمـذـهـبـ الـأـفـلاـطـوـنـيـ الـجـدـيدـ ، آـوـاهـمـ كـسـرـىـ فـيـ قـصـرـهـ عـامـ ٥٢٩ـ مـ ، فـاـكـرـمـ وـفـادـتـهـ وـكـلـفـهـمـ بـتـالـيـفـ كـتـبـ الـفـلـسـفـةـ أـوـ نـقـلـهـاـ إـلـىـ الـفـارـسـيـةـ ، فـنـقـلـوـاـ الـمـنـطـقـ وـالـطـبـ وـالـقـوـاـ فـيـهـمـاـ كـتـبـاـ فـطـالـعـهـاـ هـوـ وـرـغـبـ الـنـاسـ فـيـهـاـ . عـلـىـ أـنـ فـيـ هـذـهـ الـرـوـاـيـةـ شـكـاـ كـبـيرـاـ . إـذـ كـيـفـ يـنـقـلـ الـفـلـاسـفـةـ الـيـونـانـ الـوـئـيـوـنـ الـذـيـنـ لـاـ اـحـتـكـاكـ لـهـمـ بـالـفـارـسـيـةـ ، وـعـلـىـ الـأـخـصـ الـفـهـلـوـيـةـ ، كـتـبـ الـطـبـ وـالـمـنـطـقـ إـلـىـ لـغـةـ فـارـسـ ، فـيـ حـيـنـ أـنـ الـرـاجـحـ أـنـ لـاـ يـكـوـنـ لـهـمـ إـلـاـ بـلـغـتـمـ الـيـونـانـيـةـ الـقـدـيمـةـ ٤٠

وـمـاـ يـدـلـ عـلـىـ اـهـتـمـامـ «ـأـنـوـ شـروـانـ»ـ بـأـولـتـكـ السـبـعـةـ الـذـيـنـ وـفـدـواـ عـلـيـهـ ، أـنـهـ وـضـعـ فـيـ الـمـعـاهـدـةـ الـتـيـ عـقـدـهـاـ وـالـإـمـپـراـطـورـيـةـ الـبـيـزـنـطـيـةـ ، نـصـاـ خـاصـاـ بـهـمـ لـضـمـانـ حـرـيـتـمـ الـمـدـنـيـةـ وـالـدـيـنـيـةـ ، وـعـدـمـ الـاستـبـدـادـ بـهـمـ فـيـمـاـ لـوـ أـرـادـوـاـ الـعـودـةـ إـلـىـ وـطـنـهـمـ .

وـكـانـ أـسـاسـ الـتـعـلـيمـ ، فـيـ مـدـرـسـةـ جـنـدـیـسـابـورـ الـزـرـدـاشـتـيـةـ ، غـيـرـ مـقـصـورـ عـلـىـ الـمـؤـلـفـاتـ الـيـونـانـيـةـ وـالـسـرـيـانـيـةـ ، بلـ أـضـيـفـ إـلـىـ ذـلـكـ تـعـالـيمـ فـيـ فـلـسـفـةـ الـهـنـدـ وـآـدـابـ وـعـلـومـهـاـ ، تـرـجـمـتـ إـلـىـ لـلـغـةـ الـفـهـلـوـيـةـ ، وـهـيـ الـلـغـةـ الـفـارـسـيـةـ الـقـدـيمـةـ . وـهـنـالـكـ نـتـ خـارـقـ الـقـنـدـ الـبـيـنـ سـعـودـ مـشـهـدـ ٢٤ـ -

اللاهوتية . ومن عزب الامر أن يكون من أشهر الذين علموا الطب في ثوبه الجندي سابوري الحديث ، فتة من أشهر النساطرة المسيحيين .

ومن الذين اشتهروا من العرب قبل الاسلام في مدرسة « جندي سابور » الحارث بن كلدة الذي عُرف من بعد طبيبا ، وابنه النضر الذي تعلم الطب على أبيه واطلع على علوم الفلسفه وأجزاء الحكمه .

١٧ س ٣

ولات يومنا بضاوبه (٨٧٥) وهو تكفيلا
جبرائيل بن سنتيوح دعمل حين ارساله او
بارز للهؤلات اليونانيه بالعربه وراول ربي
بغداد (بيت الحكمة) الى ائتها المأمور
ص ~~ح~~ نا - نز الغافر - ابراهيم تأليف :

٧ - مدرسة حران

تلوين
كتاب العلوم الحوتانية

وفضلاً عن المدارس المسيحية والمدرسة الزرادشتية، وجدت مدرسة وثنية في «حران» في الجزيرة بالقرب من مدينة الرئها، لكن لا نعلم كيف نشأت وكيف تطورت، ولا من أنسها ! كانت حران مركزاً للتأثير الأغريقي منذ عصر الاسكندر المقدوني الأكبر، وظلت موئلاً لتعاليم الديانة اليونانية القديمة، بعد أن انقلب العالم اليوناني الوثني إلى عالم نصراوي . والظاهر أن حران قد ورثت كثيراً من تعاليم الديانة البابلية القديمة التي كانت قد انتعشت في القروز الأولى من انتشار المسيحية . وما لا ريب فيه أن حالات الفكر في «حران» تمثل آخر أدوار الوثنية اليونانية والافلاطونية الجديدة كما وضعها «فوفوريوس الصوري» حيث ظلت عائشتين عيشة بعيدة عن معرك العالى الخارج عن حيزهما .

وعلى الرغم من المدارس التي علّمت على النسق اليوناني، وأذاعت مواد الثقافة اليونانية ، فقد اقترن التعاليم بكثير من المؤثرات التي لا يمكن لمورخ في تاريخ الفكر أن يغفل عنها . فان الجنود الفارسية عندما رجعت من غزو سوريا نقلت معها كثيراً من آثار الفكر اليوناني التي لا مجال لحصرها .

إذن فتاريخ القرون التي تقدمت انتشار الاسلام تدل على ذيوع قسط عظيم من التأثير اليوناني في كثير من فروع الفن والعلم والفلسفة والهندسة والبناء ، وفي زخارف الحياة ذاتها . ومن قبل ذلك ، منذ عصر الاسكندر المقدوني ، كان غربي آسيا لا يتفس إلا في جو مفعم بآثار الفكر الأغريقي .

ومن المتأرِّاثَ عَذْنَارَ بِهَا كَذَّ صَبَارَ عَلَارَ هَرَّتَ رَحْرَ
نَلْهَيَ تَابَتَ بَنَ مَهَيَّا شَرَبَتَ ١٨٣ بَلَهَمَمَ في ميدان العدور (الرباط)
والنَّلْكَهَهَ ولَيَفَ لَعِبُوا ٢٦ طَرِيقَ دُورَهُمَيْ فَرَعَلُومَ
السُّونَاتَ بَنَ الْمَرَبَ

٨ - الفلسفة عند السريان

لم يكن عند السريان فلاسفة بالمعنى الدقيق لهذه الكلمة ، هذا مع أن عدد الذين عنوا بالفلسفة منهم كان كبيرا . وقد أجمع الذين درسوا تاريخ الفكر السرياني على أن النشاط الفلسفـي عند السريان بدأ بالترجمات واتمـيـ إلى الشروح والتفسير والتعليق^(٢١) .

لقد عنـى السريـان إـلى جانب قـليل من كـتب الـرـياضـيات والـطـبـيعـيات والـطبـبـ بـأـمـرـين :

فـعـنـوا ، أـوـلاـ ، بـالـحـكـمـةـ الـفـيـثـاغـورـيـةـ الـأـفـلـاطـوـنـيـةـ الـتـيـ تـنـزـعـ إـلـىـ التـصـوـفـ . وـكـانـ «ـ مـحـورـ أـبـاحـائـمـ نـظـرـيـةـ لـأـفـلـاطـونـ فـيـ النـفـسـ تـنـاـولـهـاـ بـمـاـ يـتـقـنـ مـعـ الـفـلـسـفـةـ الـفـيـثـاغـورـيـةـ أـوـ الـأـفـلـاطـوـنـيـةـ الـجـدـيـدـةـ ، أـوـ بـمـاـ يـتـقـنـ مـعـ الـمـسـيـحـيـةـ ، بـلـ اـنـاـ لـنـجـدـ السـرـيـانـ فـيـ أـدـيـرـتـهـمـ يـمـثـلـونـ أـفـلـاطـونـ فـيـ صـورـةـ رـاهـبـ شـرـقـيـ اـتـبـذـ لـنـفـسـهـ صـوـمـةـ فـيـ قـلـبـ الـبـرـيـةـ بـعـيـداـ عـنـ مـاـكـنـ الـبـشـرـ ، وـبـعـدـ أـنـ لـبـثـ ثـلـاثـ سـنـينـ صـامـتـاـ يـتـفـكـرـ فـيـ آـيـةـ مـنـ الـكـتـابـ الـمـقـدـسـ اـتـمـيـ بـهـ تـأـمـلـهـ إـلـىـ الـاعـقـادـ بـالـثـلـاثـ » . أـمـاـ الـأـمـرـ الثـانـيـ الـذـيـ عـنـيـ بـهـ السـرـيـانـ فـهـوـ مـنـطـقـ أـرـسـطـوـ ، وـعـرـفـواـ مـنـهـ ، الـمـقـولاتـ ، وـكـابـ الـعـبـارـةـ ، وـأـشـكـالـ الـقـيـاسـ الـحـلـمـيـةـ مـنـ كـابـ الـقـيـاسـ . وـمـعـ أـنـ الـنـطـقـ سـاعـدـ السـرـيـانـ عـلـىـ تـفـهـمـ الـلـاهـوـتـ الـطـبـيـعـيـ عـنـدـ فـلـاسـفـةـ الـيـوـقـانـ ، فـاـنـهـ لـمـ يـعـرـفـواـ الـنـطـقـ كـلـهـ ، وـكـذـلـكـ لـمـ يـعـرـفـوهـ خـالـصـاـ ، لـاـنـهـ وـصـلـ الـيـهـمـ عـلـىـ طـرـيقـ مـصـنـفـاتـ الـمـذـهـبـ الـأـفـلـاطـوـنـيـ الـجـدـيـدـ »^(٢٢) .

وـقـدـ اـعـتـقـدـ السـرـيـانـ أـنـ أـسـاسـ الـعـلـومـ الـإـنـسـانـيـةـ هـوـ مـنـطـقـ أـرـسـطـوـ ، وـمـاـ بـقـيـ منـ كـبـهـ فـيـجـبـ أـنـ يـفـسـرـ عـلـىـ قـوـاءـدـ الـأـفـلـاطـوـنـيـةـ الـجـدـيـدـةـ وـمـنـ عـلـقـ عـلـيـهـاـ . وـقـدـ حـذـفـواـ كـثـيرـاـ مـنـ كـتـبـ الـإـلـاـقـ وـمـاـ بـعـدـ الـطـبـيـعـةـ ، وـأـحـلـواـ عـنـاـصـرـ مـسـيـحـيـةـ مـحـلـ

ما هو وثني ، وحل الإله الواحد محل الآلهة ، ثم نرى أفكارا كفكرة العالم
الخلود أو الخطية تصطبغ بالصبغة المسيحية .

ومنه الكلام ان العلوم في الاسلام لم تدرس إلا في ارض شجعت من قبل
بالنهاية اليونانية على اختلاف ضروبها وتبين الوانها . وقد انتقلت الثقاف
اليونانية الى العرب بوساطة خمسة مصادر ، وهي :

١ - النساطرة ، الذين كانوا أول من علم المسلمين وأول الذين خدموا
الطب في العصور الاولى .

٢ - البياعية ، الذين كانوا أول من أدخل الباطنية والافلاطونية الجديدة
في الجو العربي .

٣ - الزرادشتيون في فارس ، وعلى الاخص مدرسة جندسابور ، هذا
مع ان هذه المدرسة قد امتزجت بعنصر قوي من عناصر النسطورية ، لانها
وجّهت من قلهم .

٤ - وثنيو حزان ، ولو أن أثراهم ، في الاسلام ، لم يأت الا مؤخرا .
٥ - البرانيون ، هذا مع انهم لم يكونوا على صلة بالفلسفة الارسطية ،
وطلت مدارسهم في صور عاكفة على درس شرائعهم التقليدية .

لم يبدأ البرانيون ، في درس الفلسفة ، الا في العصور المتأخرة ، وقد تأثروا
كثيرا بفلسفة العرب . غير انهم ورثوا عن النساطرة نزعة الى علم الطب ، حتى
ان الاطباء اليهود قد ظهروا في اوائل عمارة بغداد . فمن بين الاطباء الذين
يذكرهم العلامة Leclerc ، في كتابه تاريخ الطب عند العرب
« Histoire de la médecine arabe » ، في القرن العاشر الميلادي ، طب
مسيحي وثلاثة من اليهود وأربعة من وثني حزان . في حين أن النسبة اختلفت في
القرن الحادى عشر ، فكانوا ثلاثة مسيحيين وبسبعين من اليهود ، ومن ثم تكاثر
الاطباء الاسلام من بعد ذلك كثرة لا تحفظ فيها النسبة بينهم وبين غيرهم (٣٣) .

المراجع والحواسبي الخاصة بالدراسات الفلسفية
وهي كالتالي :
Cf. Etienne Gilson, «La philosophie au Moyen-Age», éditions Payot, Paris, 1962, p. 45. (1)

(1) راجع ، ا.س . رابوبرت ، «مبادئ الفلسفة» ، ترجمة ، احمد امين ، الطبعة الخامسة ، مطبعة لجنة التأليف والترجمة والنشر ، ١٩٤٩ ، ص ١١٢ - ١١٣ .

(2) المصدر السابق ، ص ١١٢ - ١١٣ .

(3) راجع : بدويون ، «معجم الفلسفة» ، ترجمة احمد امين ، المصدر السابق ، ص ١١٤ .

(4) راجع ، يوسف كرم ، تاريخ الفلسفة اليونانية ، ص ٢٦٩ ، الطبعة الخامسة ، القاهرة ، مطبعة لجنة التأليف والترجمة والنشر ، ١٩٧٠ ، ص ٢٦٩ .

(5) راجع كذلك : Etienne Gilson, op. cit, p.45.

(6) راجع المصادر السابقة ، يوسف كرم ، ص ٢٦٩ - ٢٨٤ ، جيلون ، ص ٥٩ - ٤٥ .

(7) وهي اسرة من فلورنسا (بايطاليا) تقلدت زمام الاحكام في فلورنسا في القرن الخامس عشر لما حازته من الفنى بوساطة التجارة .

(8) راجع ، ا.س . رابوبرت ، المصدر المذكور ، ص ١٢١ - ١٢٣ .

(9) راجع ، دي بور ، تاريخ الفلسفة في الاسلام ، ترجمة محمد عبد الهادي ابو ريدة ، مطبعة لجنة التأليف والترجمة والنشر ، القاهرة ، ١٩٣٨ ، ص ١٥ .

(10) Cf. Renan (E.), «De philosophia peripatetica, apud syros, p. 9, Lettre à Reynaud (Journal asiatique, 111), Paris, 1852.

(11) راجع ابن ابي اصيبيعة ، عيون الانباء في طبقات الاطباء ، ص ١٣٥ ، راجع ما قلناه عن هذا الموضوع ، الفارابي ، ص ٨٣ - ٨٥ .

(12) Cf. Jacques Chevalier, « Histoire de la pensée », t. 2, « La pensée chrétienne », p. 258, paragraphe 2, éditions Flammarion, Paris, 1956.

- (١٢) اخذنا هذا الموضوع من كتاب اسماعيل مظہر ، تاريخ الفكر العربي ،
الكتاب العربي ، بيروت ، ص ٩ - ١٨ . راجع كذلك ، احمد امين ، در
الاسلام ، الطبعة التاسعة ، مكتبة النهضة المصرية ، ١٩٦١ ، ص ٤٥ - ٤٩
- (١٣) راجع ، الفاخوري والجر ، تاريخ الفلسفة العربية ، مؤسسة بدران
وشركاه ، بيروت ، لبنان ، ص ٢٢٦ - ٢٢٧
- (١٤) التاسوية : ١) الناس) بربادة «و» و «ت» على آخر الكلمة وهي سريالية
كلنکوت . راجع ، اسماعيل مظہر ، تاريخ الفكر العربي ، المصدر المذكور ، من
- (١٥) اخذنا هذه الفقرة من كتاب دي بور ، المصدر المذكور ، ص ١٦ - ١٧
- (١٦) مار كلنة سريالية تعنى البد
- (١٧) راجع اسماعيل مظہر ، المصدر المذكور ، ص ١٨ ، راجع كذلك ، دي بور .
المصدر المذكور ، ص ١٨ ، راجع اخیراً ، الفاخوري والجر ، المصدر المذكور ، ص ٤٨
- (١٨) راجع المصادر السابقة
- (١٩) الفاخوري والجر ، المصدر المذكور ، ص ٢٢٩
- (٢٠) راجع ، دي بور ، المصدر المذكور ، ص ٢٠ - ٢١
- (٢١) راجع اسماعيل مظہر ، المصدر المذكور ، ص ٣٥ - ٣٦

٢٢ س ٣